



GUÍA DEL USUARIO

Versión de firmware: 1.1.x

Última actualización: 19 de noviembre de 2025

EXPAND MONO

OUTDOOR MONO COMMUNICATION SYSTEM



La versión de firmware 1.1.x indica que este manual es aplicable a todas las actualizaciones de firmware de la serie de la versión 1.1.


REFERENCIA RÁPIDA

 : botón (+)

 : botón (-)

 : botón de Mesh Intercom

 : botón central

Tipo	Funcionamiento	Botón	Duración
Operaciones básicas	Encendido	 y 	Pulsar durante 1 segundo
	Apagado	 y 	Pulsar una vez
	Subir o bajar volumen	 o 	Pulsar una vez
Móvil	Emparejar teléfono		Pulsar durante 5 segundos
	Responder a llamada de teléfono		Pulsar una vez
	Finalizar llamada de teléfono		Pulsar durante 2 segundos
	Rechazar llamada de teléfono		Pulsar durante 2 segundos
	Activar asistente de voz		Pulsar durante 3 segundos
	Marcación rápida		Pulsar durante 3 segundos
	Reproducir/pausar música		Pulsar durante 1 segundo
	Avanzar/retroceder pista	 o 	Pulsar durante 1 segundo
Mesh Intercom™	Mesh Intercom activado/desactivado		Pulsar una vez
	Silenciar/activar micrófono		Pulsar durante 1 segundo
	Selección de canal		Pulsar dos veces
	Agrupamiento de mesh		Pulsar durante 5 segundos
	Solicitud de contacto Mesh		Pulsar tres veces
	Restablecer mesh		Pulsar durante 8 segundos
Menú Configuración			Pulsar durante 10 segundos

ANTES DE COMENZAR

■ Aplicación Sena Outdoor

Descargue la aplicación Sena Outdoor de Google Play Store o App Store.



HACER CLIC EN CUALQUIER SECCIÓN PARA EMPEZAR



ACERCA DEL
EXPAND MONO



FUNCIONAMIENTO
BÁSICO



EMPAREJAMIENTO
CON DISPOSITIVOS
BLUETOOTH



USO CON UN
SMARTPHONE



MESH INTERCOM



ACTUALIZACIÓN DE
FIRMWARE



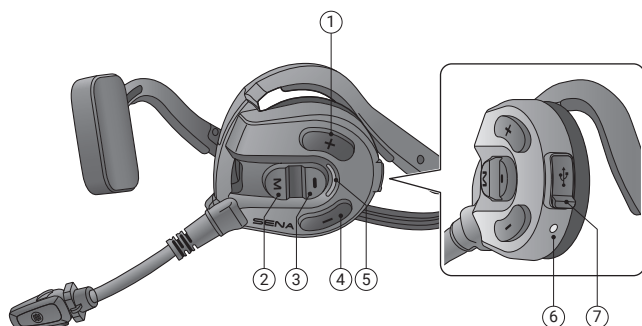
SOLUCIÓN DE
PROBLEMAS



01 ACERCA DEL EXPAND MONO

Características principales

- Mesh Intercom 3.0: ofrece una calidad de sonido mejorada, una conexión más robusta y un tiempo de conversación ampliado
- Mesh de doble versión: Mesh 2.0 con compatibilidad regresiva
- Advanced Noise Control™
- Versión de Bluetooth 5.2
- Actualización de firmware Over-the-Air (OTA)



① Botón (+)

② Botón de Mesh Intercom

③ Botón central

④ Botón (-)

⑤ LED de estado

⑥ LED de carga

⑦ Puerto de carga USB-C

Contenidos del envase



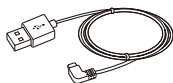
EXPAND Mono



Almohadillas de los altavoces




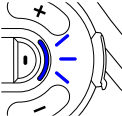


Espumas de protección para el micrófono

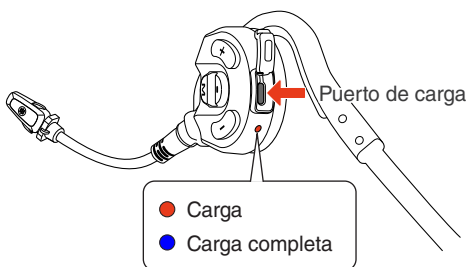


Cable USB de carga

02 FUNCIONAMIENTO BÁSICO

	Tocar Pulsar el botón el número de veces especificado
	Mantener presionado Mantener pulsado el botón durante la cantidad de tiempo especificada
	Instrucción de voz
	LED

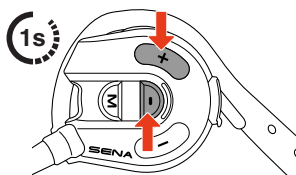
Carga



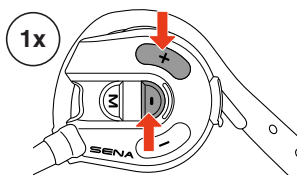
Una carga completa tarda 2,5 horas.

- El EXPAND Mono incorpora carga rápida que ofrece 2,0 horas de Mesh Intercom con una carga de solo 20 minutos.
- Puede utilizarse cualquier cargador USB de terceros, siempre que cuente con la aprobación de FCC, CE, el Ministerio de Industria de Canadá u otro organismo local regulador reconocido.
- El uso de un cargador no aprobado puede provocar incendios, explosiones, fugas y otros peligros, y reducir potencialmente la vida útil o el rendimiento de la batería.
- El EXPAND Mono se apaga automáticamente cuando se conecta el cable de carga USB-C.

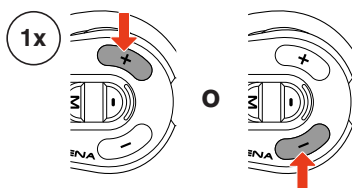
Encendido



Apagado

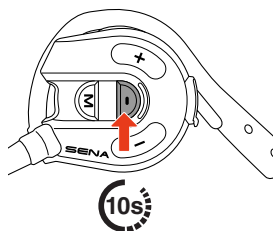


Volumen



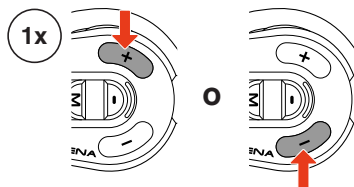
Configuración

Acceder a la configuración

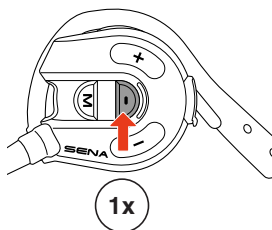


"Configuración"

Navegar



Confirmar

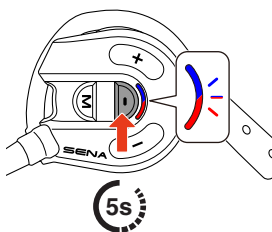


03 EMPAREJAMIENTO CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Cuando utilice el EXPAND Mono con otros dispositivos Bluetooth por primera vez, deberá emparejarlos. El EXPAND Mono se puede emparejar con varios dispositivos. Sin embargo, solo admite un dispositivo adicional, además de un teléfono móvil, para conexión simultánea.

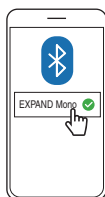
Emparejar teléfono

1.



 "Emparejar teléfono"

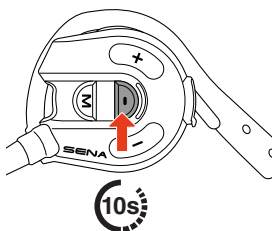
2.




- La primera vez que enciende el EXPAND Mono o cuando lo reinicia tras ejecutar un restablecimiento de fábrica, el EXPAND Mono entra automáticamente en el modo de emparejamiento con teléfono.
- Para cancelar el emparejamiento con teléfono, pulse cualquier botón.

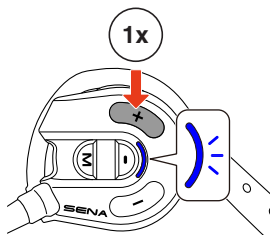
Emparejamiento de segundo teléfono móvil


1.



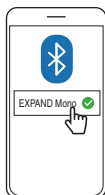
 "Configuración"

2.



 "Emparejamiento de segundo teléfono móvil"

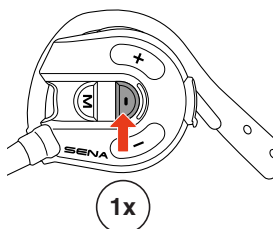
3.



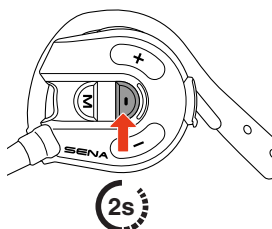
04 USO CON UN SMARTPHONE

Realizar y responder llamadas

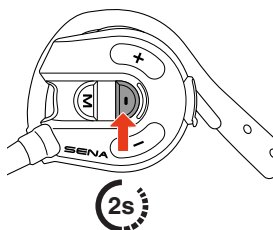
Responder a una llamada



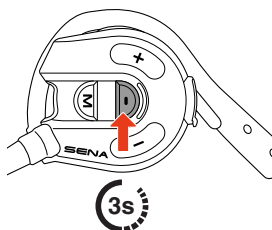
Finalizar una llamada



Rechazar una llamada



Activar asistente de voz



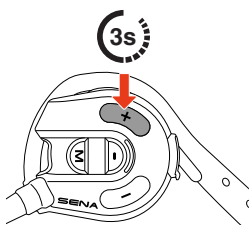
Marcación rápida

Asignar preconfiguraciones de marcación rápida

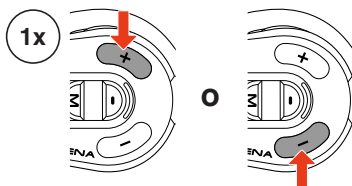
Las preconfiguraciones de marcación rápida se pueden asignar usando la aplicación Sena Outdoor.

Utilizar preconfiguraciones de marcación rápida

1. Acceda al menú Marcación rápida.
2. Navegue hacia delante o hacia atrás por las preconfiguraciones de marcación rápida.

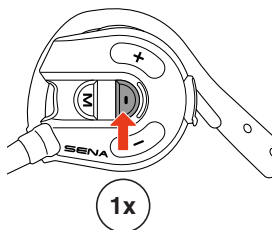


“Marcación rápida”



- ① Rellamada
- ② Marcación rápida (1→2→3)
- ③ Cancelar

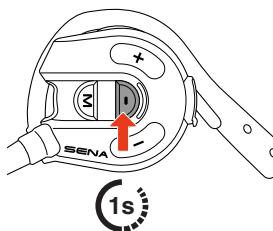
3. Pulse el botón central para confirmar.



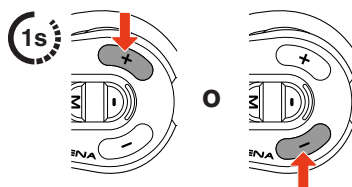
“Marcación rápida (n.º)”

Música

Reproducir/pausar música



Pista siguiente/anterior

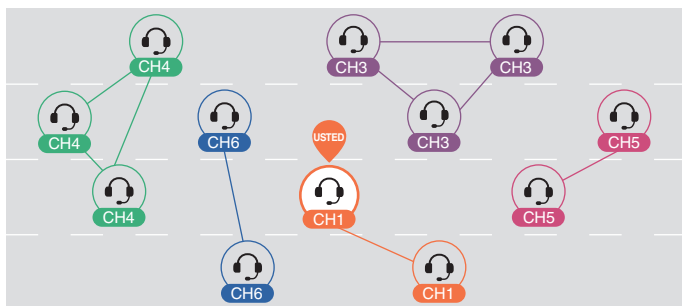


05 MESH INTERCOM

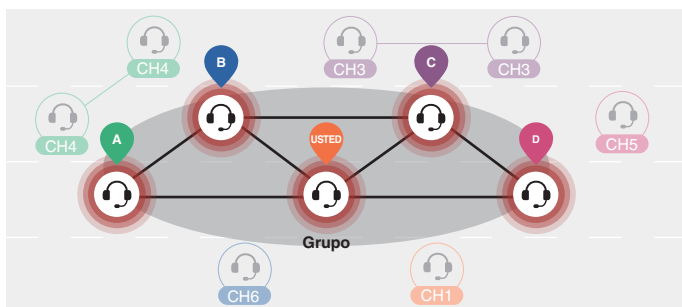
El EXPAND Mono ofrece dos modos de Mesh Intercom:

- Open Mesh™ para conversaciones a través del intercomunicador de grupo abierto.
- Group Mesh™ para conversaciones a través del intercomunicador de grupo privado.

Open Mesh



Group Mesh



Cambiar de versión de Mesh

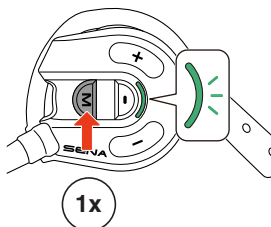
■ Cambiar a Mesh 2.0 para compatibilidad regresiva


Mesh 3.0 es la tecnología de Mesh Intercom más reciente pero, para comunicarse con productos anteriores que usan Mesh 2.0, se debe realizar el cambio a Mesh 2.0 con la aplicación Sena Outdoor.

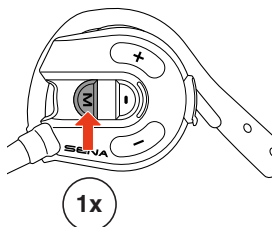
Open Mesh


Puede comunicarse con libertad con un número virtualmente ilimitado de usuarios en cada uno de los 6 canales disponibles. El canal Mesh Intercom predeterminado es el 1.

■ Mesh Intercom activado/desactivado



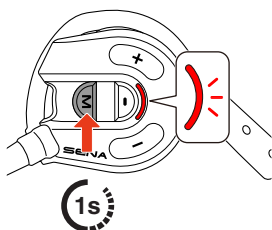
 **Activado:** “Mesh Intercom activado, Open Mesh, canal 1”



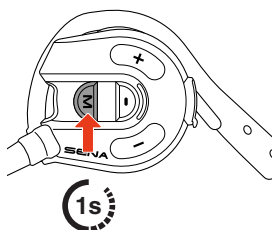
 **Desactivado:** “Mesh Intercom desactivado”

Silenciar/activar micrófono

Pulse el botón de Mesh Intercom durante 1 segundo para silenciar o cancelar el silencio del micrófono durante la comunicación mediante Mesh Intercom.



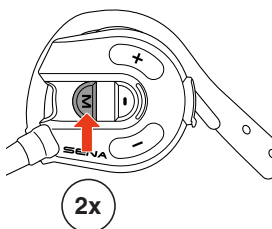
Silenciar: “Micrófono desactivado”



Desactivar silencio: “Micrófono activado”

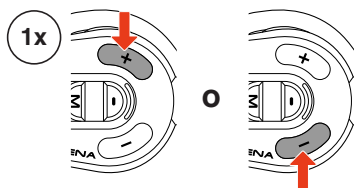
Selección de canal

1. Acceda al ajuste de canal.



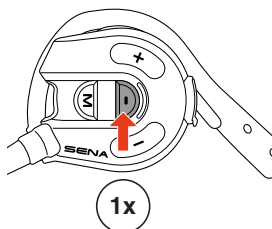
“Ajuste de canal, 1”

2. Navegue entre canales.



“N.^o”

3. Confirme y guarde el canal.



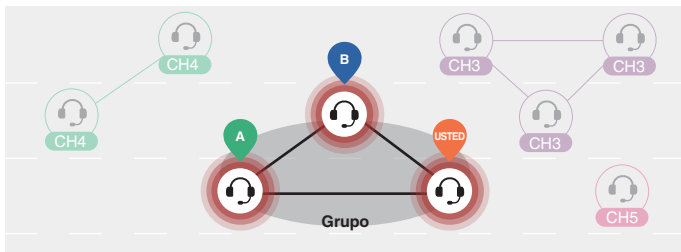
“Se ha ajustado el canal, canal n.^o”

- El canal se guardará automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos en un canal concreto.
- El canal se guardará aunque se apague el EXPAND Mono.

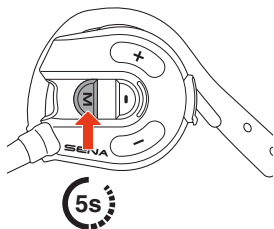
Group Mesh

Al usar una Group Mesh, se puede crear un grupo de conversación privado para hasta 24 participantes.

Crear una Group Mesh



1. Los usuarios (usted, A y B) entran en el agrupamiento de mesh al pulsar el botón de Mesh Intercom durante 5 segundos mientras están en la open mesh. No tienen por qué estar en el mismo canal de open mesh para crear una group mesh juntos.

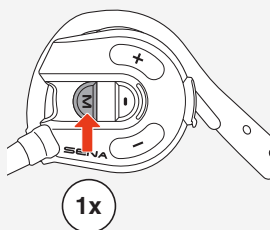


 "Agrupamiento de mesh"

2. Cuando el agrupamiento de mesh se ha completado, automáticamente cambia de Open Mesh a Group Mesh.

 "Group Mesh"

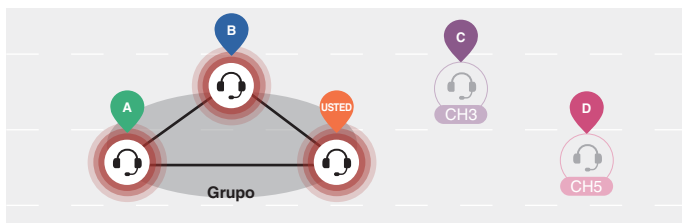
- Si desea cancelar el agrupamiento de mesh, pulse el botón de Mesh Intercom.



- Si el agrupamiento de mesh no se completa correctamente en un periodo de 30 segundos, los usuarios escucharán la instrucción de voz "Error al agrupar".

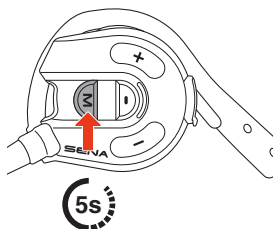
Unirse a una Group Mesh existente

Cuando está en una group mesh, puede invitar a otros usuarios de la open mesh a que se unan al grupo.



Ya está en la group mesh con A y B, y el resto de usuarios, C y D, están en una open mesh.

1. Usted y el resto de usuarios, C y D, entran en el agrupamiento de mesh al pulsar el botón de Mesh Intercom durante 5 segundos.



 "Agrupamiento de mesh"

- Una vez completado el agrupamiento de mesh, el resto de usuarios, C y D, se unen automáticamente a la group mesh a la vez que salen de la open mesh.

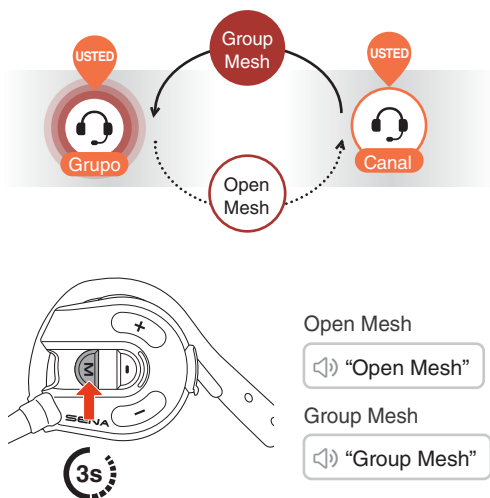
 "Group Mesh"

Nuevos participantes (C y D)

- Si el agrupamiento de mesh no se completa correctamente en un plazo de 30 segundos, el usuario actual (usted) escuchará un doble pitido de tono grave y los usuarios nuevos (C y D) escucharán la instrucción de voz "Error al agrupar".

I Cambiar entre Open Mesh y Group Mesh

Puede cambiar entre Open Mesh y Group Mesh sin restablecer la Mesh.



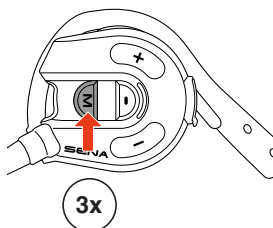
- Si nunca ha participado en Group Mesh, no puede cambiar entre Open Mesh y Group Mesh. Escuchará la instrucción de voz "No hay grupos disponibles".

Solicitud de contacto Mesh

Usted (la persona que llama) puede enviar una solicitud de contacto Mesh para activar el Mesh Intercom de amigos cercanos* que lo tengan desactivado.

1. Si desea enviar o recibir una solicitud de contacto Mesh, tiene que activar esta opción en la aplicación Sena Outdoor.
2. Puede enviar una solicitud de contacto Mesh con el botón de Mesh Intercom o en la aplicación Sena Outdoor.

Persona que llama



Persona que llama:
"Solicitud de contacto Mesh"

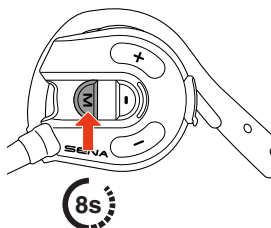
Amigos cercanos: "Mesh Intercom solicitado"

3. Los amigos que reciban la solicitud de contacto Mesh deben activar manualmente su Mesh Intercom.

* Hasta 330 ft en terreno abierto

Restablecer Mesh

Si el EXPAND Mono restablece la mesh mientras está en una open mesh o una group mesh, volverá automáticamente a la open mesh, canal 1.



"Restablecer Mesh"

06 ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

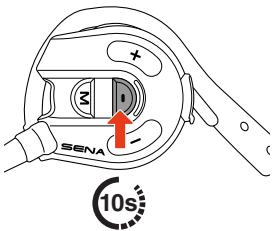
Actualización Over-the-Air (OTA)

Puede actualizar el firmware Over-the-Air (OTA) directamente desde la configuración de la aplicación Sena Outdoor.

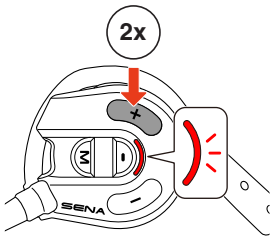
07 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Restaurar

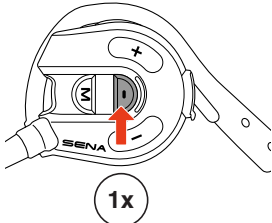
Para restaurar los valores predeterminados de fábrica del EXPAND Mono, solo tiene que usar la función restaurar.

- 

10s

“Configuración”
- 

2x

“Restaurar”
- 

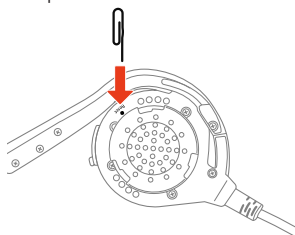
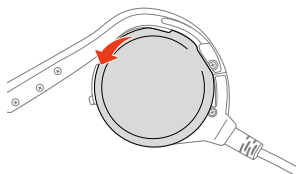
1x

“Reiniciar auriculares, adiós”

Restablecimiento tras un fallo

Si el EXPAND Mono está encendido, pero no responde, puede apagarlo con un restablecimiento tras un fallo para recuperar su funcionamiento normal.

1. Gire las almohadillas del altavoz hacia la izquierda y extráigaslas.
2. Presione el botón de restablecimiento con una horquilla.



La configuración se mantendrá sin cambios.



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.
Todos los derechos reservados.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Sena Technologies, Inc. se reserva el derecho a realizar cualquier cambio y mejora en su producto sin previo aviso.

Sena™ es una marca comercial de Sena Technologies, Inc. o sus filiales en EE. UU. y en otros países.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sena realizará cualquier uso de dichas marcas con licencia para ello.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618